

# IŻ-ZIFNA TAL-WARD

Nofs ir-rebbiegħa, nofs il-ħajja tagħina  
Qalu l-ward tiegħi, ejja nagħimlu festa:  
Libsu sabiħ u xħin il-lejl kien magħina  
Kulħadd biex jiżfen beda dlonk jitlesta.

Iż-żifna bdiet. Ghannew l-għanjiet lejlija  
L-agħsafar ħibieb; u l-ward fiż-żifna rżina  
Għoxew bil-fwieħha ta' xulxin għaxxqija,  
Sikru bin-nida tas-smewwiet hanina.

Żifnu l-lejl kollu. Waqfu xħin fis-sema  
Ix-xmejxa ta' kulljum ġiet issaħħanhom,  
'Ma wara l-ferħi bdew jibku b'kemm-il demgħha  
Il-ħajja zgħira u qasira tagħiġhom.

U dal-ħisieb fniehom, qerdilhom kull ġmiel,  
Lwienhom bdew jitfu, qalbhom bdiet titbiel.

GORĞ PISANI